

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1961.

20 JULI 1961.

WETSONTWERP

houdende sommige maatregelen ten voordele van de aanvullingsambtenaren van het Bestuur in Afrika, van de kaders van het bestuurs-, meesters- en gespecialiseerd personeel van de officiële universiteit van Belgisch-Congo en van Ruanda-Urundi en van het erkend lekenpersoneel van het vrij onderwijs in Belgisch-Congo of in Ruanda-Urundi, van de leden van het personeel in Afrika van de parastatale of daarmede gelijkgestelde sector en van de tijdelijken van het Bestuur in Afrika.

VERSLAG

NAMENS DE BIJZONDERE COMMISSIE (1),
UITGEBRACHT DOOR DE HEER DEWULF.

DAMES EN HEREN,

Uw Commissie vergaderde op donderdag, 20 juli, om de amendementen die de Senaat in het onderhavig wetsontwerp heeft aangebracht te onderzoeken.

Aan de oorspronkelijke tekst van dit ontwerp waren reeds tal van wijzigingen aangebracht, niet enkel in Commissie, maar ook en vooral in de openbare vergaderingen van de Kamer, op 12 en 13 juli.

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Van Acker, A.

A. — Leden : de heren Decker, De Saeger, Dewulf, Gillès de Pélichy, Harmel, Meyers, Parisis, Saintraint, Scheyven, Van den Boeynants, Willot. — Anseele, Brouhon, Castel, Collart M., De Kinder, Glinne, Lacroix, Major, Martel, Terwagne. — Demuyter, Drèze.

B. — Plaatsvervangers : de heer Blanckaert, Mejuf, Devos, de heren Lefèvre, le Hodey, Otte, Saint-Remy. — Geldof, Grégoire, Mevr. Groesser-Schroyens, de heren Hurez, Van Acker, Fr. — Lefèbvre.

Zie :

107 (B.Z. 1961) :

— N° 8 : Ontwerp door de Senaat gewijzigd.

**Chambre
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1961.

20 JUILLET 1961.

PROJET DE LOI

portant certaines mesures en faveur des agents de complément de l'Administration d'Afrique, des membres du personnel administratif, de maîtrise et spécialisé de l'université officielle du Congo belge et du Ruanda-Urundi et du personnel laïc agréé de l'enseignement libre au Congo belge ou au Ruanda-Urundi, des membres du personnel d'Afrique du secteur parastatal ou assimilé et des agents temporaires de l'Administration d'Afrique.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION SPECIALE (1),
PAR M. DEWULF.

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre Commission s'est réunie le jeudi, 20 juillet, pour examiner les amendements que le Sénat a apportés au présent projet de loi.

Celui-ci avait déjà fait l'objet de nombreuses retouches à son texte original, non seulement en Commission, mais encore en séances publiques de la Chambre, les 12 et 13 juillet.

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Van Acker, A.

A. — Membres : MM. Decker, De Saeger, Dewulf, Gillès de Pélichy, Harmel, Meyers, Parisis, Saintraint, Scheyven, Van den Boeynants, Willot. — Anseele, Brouhon, Castel, Collart M., De Kinder, Glinne, Lacroix, Major, Martel, Terwagne. — Demuyter, Drèze.

B. — Suppléants : M. Blanckaert, M^{me} Devos, MM. Lefèvre, le Hodey, Otte, Saint-Remy. — Geldof, Grégoire, M^{me} Groesser-Schroyens, MM. Hurez, Van Acker, Fr. — Lefèbvre.

Voir :

107 (S.E. 1961) :

— N° 8 : Projet amendé par le Sénat.

De Senaat heeft op zijn beurt dit werk voortgezet doch de verbeteringen die hij heeft aangebracht, hebben het ontwerp niet grondig gewijzigd.

Zij hebben betrekking op de artikelen 11, 12, 18, 19, 20 en 21, waarbij aanvullingen worden voorgesteld.

Art. 11.

Het aangenomen amendement had alleen ten doel een vergetelheid te herstellen. Aan artikel 11 moest dan ook een § 5 (*nieuw*) worden toegevoegd, die luidt als volgt :

« § 5. De Koning stelt de toepassingsmodaliteiten van dit artikel vast. »

Art. 12.

Ten einde de belanghebbenden niet aan de willekeur van hun Congolese werkgever over te leveren, werd een nieuwe paragraaf (§ 3) ingevoegd, die als volgt luidt :

« § 3. De toepassing van de oorzaken van definitieve stopzetting van de diensten, in de bovenstaande §§ 1 en 2 opgesomd, op de in dit artikel bedoelde personen, staat ter beoordeling van de Koning. »

Art. 18.

Ten einde het persoonlijk karakter van de in dit artikel vastgestelde voordeelen nog meer te laten uitkomen, werd dit artikel als volgt aangevuld :

« § 3. De bepalingen van dit artikel zijn van toepassing gedurende een termijn van zes jaren na het ogenblik waarop de loopbaan een einde neemt. »

Art. 19.

Artikel 19 is in dezelfde zin gewijzigd als artikel 22 van het ontwerp betreffende het beroeps personeel van de kaders in Afrika. Het heeft eveneens ten doel om de al te strenge gevolgen te verzachten van een afschaffing zonder meer van een samenvoeging van vergoedingen, aan de beide echtgenoten toegekend.

« § 3. Ingeval de vergoedingen bedoeld in de artikelen 4, 11 en 15, cumulatief aan twee echtgenoten worden verleend, wordt, behoudens in geval van scheiding van tafel en bed en van goederen, uitgesproken vóór de datum van inwerkingtreding van deze wet, de aan de echtgenote toegekende vergoeding met de helft verminderd tenzij de betrokkenen, in onderlinge overeenstemming, bij de in § 1 bedoelde aanvraag, verzoeken om de vermindering toe te passen op de vergoeding van de man. »

Art. 20.

Ten einde de belanghebbenden in staat te stellen hun vergoedingen « los te maken » met het oog op hun reclassering en tevens, in navolging van de wijzigingen aangebracht in artikel 17, § 1, van het ontwerp betreffende het personeel van de beroeps kaders van Afrika, wordt § 2 van het artikel aangevuld met een nieuw lid, dat luidt als volgt :

« De bij de artikelen 4, 11 en 15 bepaalde vergoedingen zijn evenwel volledig vatbaar voor overdracht en beslag wanneer het schuldvorderingen betreft die voortvloeien uit leningen, door erkende kredietinstellingen toegestaan met het oog op investeringen ten behoeve van de installatie of de reclassering van de betrokkenen in hun beroep. »

Le Sénat, à son tour, a poursuivi cette œuvre; mais les améliorations qu'il lui a apportées, ne le modifient pas fondamentalement.

Elles concernent les articles 11, 12, 18, 19, 20 et 21, qu'elles proposent de compléter.

Art. 11.

L'amendement accepté n'avait pour but que de réparer une omission. Il fallait dès lors ajouter à l'article 11 un § 5 (*nouveau*), libellé comme suit :

« § 5. Le Roi fixe les modalités d'application du présent article. »

Art. 12.

Afin de ne pas laisser les intéressés à l'arbitraire de leur employeur congolais, un nouveau paragraphe (§ 3) a été ajouté :

« § 3. Le Roi apprécie l'application aux personnes visées par le présent article des causes de cessation définitive des services énumérés aux §§ 1 et 2 ci-dessus. »

Art. 18.

Afin de souligner davantage le caractère personnel des avantages prévus dans cet article, celui-ci a été complété comme suit :

« § 3. Les dispositions du présent article sont applicables pendant un délai de six ans, après le moment où la carrière prend fin. »

Art. 19.

L'article 19 a été modifié dans le même sens que l'article 22 du projet concernant le personnel de carrière des cadres d'Afrique. Il vise également à réduire les conséquences trop rigides d'une suppression pure et simple d'un cumul d'indemnités accordées à deux époux.

« § 3. Dans le cas où les indemnités prévues aux articles 4, 11 et 15, sont accordées cumulativement à deux époux, sauf le cas de séparation de corps et de biens prononcée avant la date d'entrée en vigueur de la présente loi, l'indemnité attribuée à l'épouse est réduite de moitié à moins que, de commun accord, les intéressés sollicitent lors de l'introduction de la demande prévue au § 1, que la réduction se fasse sur l'indemnité attribuée au mari. »

Art. 20.

En vue de permettre aux intéressés de « mobiliser » leur indemnité pour leur reclassement, et par analogie avec les modifications apportées à l'article 17, § 1, du projet concernant le personnel de carrière des cadres d'Afrique, le § 2 de l'article est complété par un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Toutefois, les indemnités prévues aux articles 4, 11 et 15, sont entièrement cessibles et saisissables pour les créances découlant de prêts consentis par des organismes de crédit agréés en vue d'investissements destinés à l'installation ou au reclassement professionnel des intéressés. »

Art. 21.

Om het mogelijk te maken van de door de Belgische Staat verschuldigde vergoedingen, enigerlei vergoeding van dezelfde aard af te trekken aan de betrokkenen toegekend door hun werkgever of door hun V.Z.W. of nog door enige andere instelling, werd het woord « werkgever » weggeletten in § 2, 1^{ste} en 2^{de} lid, evenals in § 3, 1^{ste} en 4^{de} lid.

**

Na de gegrondheid van deze amendementen, die de Regering en sommige leden door de Senaat hebben doen aannehmen, te hebben beoordeeld, keurde de Commissie ze eveneens goed.

De Minister heeft op twee vragen die gesteld werden door een commissielid, formeel en duidelijk geantwoord :

1° dat het slechts een garantiewet betreft die de werkgevers van geen enkele van hun verplichtingen ontslaat;

2° dat de wet voorrang heeft op de bepalingen van het koninklijk besluit van 28 juni 1960, die ermee strijdig mochten zijn.

De artikelen en het wetsontwerp in zijn geheel zoals het door de Senaat is geamendeerd, werden eenparig aangenomen op 3 onthoudingen na.

De Verslaggever,

M. DEWULF.

De Voorzitter,

A. VAN ACKER.

Art. 21.

Afin de permettre de déduire des indemnités dues par l'Etat belge toute indemnité quelconque de même nature allouée aux intéressés soit par leur employeur, soit par une A.S.B.L. ou tout autre organisme, le mot « employeur » a été supprimé au § 2, alinéas 1 et 2, ainsi qu'au § 3, alinéas 1 et 4.

**

Votre Commission, ayant apprécié le bien-fondé de ces amendements que le Gouvernement et certains membres ont fait ratifier par le Sénat, les a également approuvés.

Le Ministre a répondu d'une façon formelle et précise à deux questions posées par un commissaire :

1° qu'il ne s'agit que d'une loi de garantie qui ne délie les employeurs d'une quelconque de leurs obligations;

2° que la loi prévaut par rapport aux dispositions de l'arrêté royal du 28 juin 1960, qui lui seraient contraires.

Les articles et l'ensemble du projet de loi, tel qu'il a été amendé par le Sénat, ont été adoptés à l'unanimité moins 3 abstentions.

Le Rapporteur,

M. DEWULF.

Le Président,

A. VAN ACKER.